



REPUBLIK INDONESIA  
KEMENTERIAN HUKUM DAN HAK ASASI MANUSIA

# SURAT PENCATATAN CIPTAAN

Dalam rangka perlindungan ciptaan di bidang ilmu pengetahuan, seni dan sastra berdasarkan Undang-Undang Nomor 28 Tahun 2014 tentang Hak Cipta, dengan ini menerangkan:

Nomor dan tanggal permohonan : EC00202105301, 8 Januari 2021

## Pencipta

Nama : **Rini Martiwi, Dian Mohamad Anwar dkk**  
Alamat : Jl. Kemajuan V Rt.006/04 No. 10 Kelurahan Petukangan Selatan  
Kecamatan Pesanggrahan , Jakarta Selatan, DKI JAKARTA, 12270  
Kewarganegaraan : Indonesia

## Pemegang Hak Cipta

Nama : **Rini Martiwi, Dian Mohamad Anwar dkk**  
Alamat : Jl. Kemajuan V Rt.006/04 No. 10 Kelurahan Petukangan Selatan  
Kecamatan Pesanggrahan , Jakarta Selatan, DKI JAKARTA, 12270  
Kewarganegaraan : Indonesia

Jenis Ciptaan : **Program Komputer**  
Judul Ciptaan : **APLIKASI PENERJEMAH BAHASA INDONESIA INGGRIS –  
INGGRIS INDONESIA BERBASIS ANDROID**

Tanggal dan tempat diumumkan untuk pertama kali : 4 Januari 2021, di Jakarta Pusat  
di wilayah Indonesia atau di luar wilayah Indonesia

Jangka waktu perlindungan : Berlaku selama 50 (lima puluh) tahun sejak Ciptaan tersebut pertama kali  
dilakukan Pengumuman.

Nomor pencatatan : 000233042

adalah benar berdasarkan keterangan yang diberikan oleh Pemohon.

Surat Pencatatan Hak Cipta atau produk Hak terkait ini sesuai dengan Pasal 72 Undang-Undang Nomor 28 Tahun 2014 tentang Hak Cipta.

a.n. MENTERI HUKUM DAN HAK ASASI MANUSIA  
DIREKTUR JENDERAL KEKAYAAN INTELEKTUAL



Dr. Freddy Harris, S.H., LL.M., ACCS.  
NIP. 196611181994031001

Disclaimer:

Dalam hal pemohon memberikan keterangan tidak sesuai dengan surat pernyataan, menteri berwenang untuk mencabut surat pencatatan permohonan.

**LAMPIRAN PENCIPTA**

No	Nama	Alamat
1	Rini Martiwi	Jl. Kemajuan V Rt.006/04 No. 10 Kelurahan Petukangan Selatan Kecamatan Pesanggrahan
2	Dian Mohamad Anwar	Jl. Menteng Atas Selatan III No.17 Rt.010 / 05, Menteng Atas, Jakarta Selatan 12960
3	Otto Siregar	Jl. Swasembada Timur X No. 28 Kebon Bawang; Tanjung Priok Jakarta Utara 14320
4	Nyoman suardhita	Jl Percetakan Negara 1 No 8 Rt 003 Rw 07 Jakarta Pusat 10560
5	Dwi Indarti	Perum Pondok Permai, Jl. Cumi 1 No 6 Rt 01/04 Kutabumi, Pasar Kemis, Tangerang
6	Endang Sri Andayani	Perum Sarana Indah Permai Blok D5/18, Rt. 009/Rw. 08, Kedaung, Ciputat.
7	Sri Arfani	Asrama Guntur Blok E Lantai Dasar Jl Sultan Agung No 33 Kel Rt 004 Rt 11 Pasaranggis, Kec Setia Budi, Jakarta Selatan
8	Desy Suryani	Perumahan Griya Putra Mandiri Blok. G No.10 Cipayung Depok
9	Eulin Karlina	Dusun Pahing RT 01 RW 03 Desa Karangsari Kecamatan Waled Kabupaten Cirebon
10	Joko Ariawan	Jln.Sungai Bambu V RT 6.RW 4 .NO.11 Tanjung Priok Jakarta Utara
11	Henny Armaniah	Jl. Otista III Dalam No.5 RT 004/01, Kelurahan Cipinang Cempedak, Kecamatan Jatinegara, Jakarta Timur 13340

**LAMPIRAN PEMEGANG**

No	Nama	Alamat
1	Rini Martiwi	Jl. Kemajuan V Rt.006/04 No. 10 Kelurahan Petukangan Selatan Kecamatan Pesanggrahan
2	Dian Mohamad Anwar	Jl. Menteng Atas Selatan III No.17 Rt.010 / 05, Menteng Atas, Jakarta Selatan 12960
3	Otto Siregar	Jl. Swasembada Timur X No. 28 Kebon Bawang; Tanjung Priok Jakarta Utara 14320
4	Nyoman suardhita	Jl Percetakan Negara 1 No 8 Rt 003 Rw 07 Jakarta Pusat 10560
5	Dwi Indarti	Perum Pondok Permai, Jl. Cumi 1 No 6 Rt 01/04 Kutabumi, Pasar Kemis, Tangerang
6	Endang Sri Andayani	Perum Sarana Indah Permai Blok D5/18, Rt. 009/Rw. 08, Kedaung, Ciputat.
7	Sri Arfani	Asrama Guntur Blok E Lantai Dasar Jl Sultan Agung No 33 Kel Rt 004 Rt 11 Pasaranggis, Kec Setia Budi, Jakarta Selatan
8	Desy Suryani	Perumahan Griya Putra Mandiri Blok. G No.10 Cipayung Depok
9	Eulin Karlina	Dusun Pahing RT 01 RW 03 Desa Karangsari Kecamatan Waled Kabupaten Cirebon
10	Joko Ariawan	Jln.Sungai Bambu V RT 6.RW 4 .NO.11 Tanjung Priok Jakarta Utara
11	Henny Armaniah	Jl. Otista III Dalam No.5 RT 004/01, Kelurahan Cipinang Cempedak, Kecamatan Jatinegara, Jakarta Timur 13340



**MANUAL BOOK APLIKASI PENERJEMAH  
BAHASA INDONESIA INGGRIS – INGGRIS  
INDONESIA BERBASIS ANDROID**



**HAK KEKAYAAN INTELEKTUAL**

**JANUARI 2021**

## **1. Tentang Aplikasi**

### **a. Pengenalan Aplikasi**

Aplikasi penerjemah bahasa Indonesia Inggris adalah suatu aplikasi berbasis android yang berfungsi sebagai kamus untuk menerjemah bahasa Indonesia Inggris dan sebaliknya bisa untuk menerjemahkan dari bahasa Inggris ke Indonesia. Aplikasi ini berguna untuk membantu pembelajaran para pelajar baik dari kalangan SD, SMP, SMA, SMK dan bahkan untuk mahasiswa. Aplikasi ini dibuat menggunakan tools android yang outputnya bisa menjadi file APK yang bisa diinstall di device android.

### **b. Aplikasi Android**

Aplikasi berbasis android merupakan perangkat lunak (software) sistem operasi yang bersifat open source yang dibuat menggunakan tools eclipse.

### **c. Kebutuhan**

Dalam Menjalankan Aplikasi ini kebutuhan minimum adalah sebagai berikut:

#### **a. Kebutuhan handphone**

- 1) Memori 256 MB
  - 2) Micro SD 256 MB
  - 3) Prosesor Dual Core
-

## 2. Tampilan Desain

### a. Menu Utama



Menu utama terdiri dari 4 button yang masing-masing button berguna untuk berpindah ke menu lainnya.

### b. Menu Indonesia Inggris



Menu ini berguna untuk menerjemahkan bahasa Indonesia ke Inggris. Terdapat beberapa text view, edit text dan button yang masing-masing memiliki kegunaan. Salah satu button dengan tulisan “CL” itu berguna untuk mengclear kata yang sudah diinput beserta output hasilnya.

c. Menu Inggris Indonesia



Adapun menu ini adalah kebalikan dari menu sebelumnya yaitu berguna untuk menerjemahkan bahasa Inggris ke Indonesia. Terdapat beberapa text view, edit text dan button yang masing-masing memiliki kegunaan.

d. Menu Tentang



Adapun menu ini adalah keterangan version aplikasi yang dibuat, tentunya aplikasi ini masih tahap dasar (version 1.0) dan terus akan berkembang dengan memasukkan database kosakata bahasa yang lebih banyak.